

SANLUX
台灣三洋

刨冰機

型號: DSM-S110

使用說明書

本產品限台灣區域使用 For use in Taiwan only




本公司產品設計為一般家庭使用範圍，營業或公司場所高頻率使用，不在本公司之正常保固範圍內。本電器為家用或類似用途，如下列所示：商店、辦公室及其他工作環境之員工廚房區域。農莊。提供床鋪及早餐型式之環境。旅館、汽車旅館及其他居住環境之住戶。

使用本產品前，務必詳讀本說明書，以避免不當使用造成的故障或危險。



使用安全注意事項









- 使用前請詳細閱讀「安全上注意事項」並正確使用。
- 電器不得藉由外接計時器或分離遙控系統操作。
- 若忽視標示內容，使用時發生危害及損害的程度，以下列的標示區分說明。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。

 警告	此標示欄的內容為「假定有死亡或受傷的可能性」。
 注意	此標示欄的內容為「有受傷及僅有物品損壞的可能性」。
 注意	本產品設計之安全使用年限為5年。
	若超過設計安全使用期限,因年久部品恐劣化及積灰塵和欠缺保養，導致發生起火等事故之可能性。

圖例表示

		
「警告或提醒注意」的內容。	不能做，「禁止」的內容。	必須實行「注意」的內容。

警告

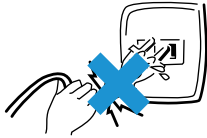
 禁止分解	不可改裝。此外，非修理技術人員絕對不可分解及修理 <ul style="list-style-type: none">● 會造成火災、觸電、受傷。● 修理需向購買的販賣店或廠商指定的場所詢問。	 禁止	勿將電源線損壞或使之破損、加工、過度彎曲、拉扯、扭轉或放置重物等動作。 <ul style="list-style-type: none">● 會造成電源線破損,導致火災、觸電的危險。
 拔下插頭	保養時，請務必將插座上的電源線插頭拔起，此外，手潮濕時不可拔插頭。 <ul style="list-style-type: none">● 會造成觸電、受傷。	 禁止	不可使用110V以外的電壓 <ul style="list-style-type: none">● 會造成損壞、火災及觸電。 (電壓、電流請參考規格表標示數值)
 禁止	電源線及電源插頭損壞或鬆弛時請勿使用。 <ul style="list-style-type: none">● 電源線或插頭損傷是造成漏電、燒損的原因。● 有短路、觸電、受傷或火災危險。	 注意	要定期清除電源插頭的灰塵 <ul style="list-style-type: none">● 插頭上若塵埃堆積,會因濕氣造成絕緣不良,引起火災。
 禁止	請勿將本產品移至正常使用外的場所及其他用途功能使用 <ul style="list-style-type: none">● 本產品除依說明書所規定之規定外,不得使用於其他用途,以避免機件產生損壞或發生危險。	 禁止	請勿放置在不安定的位置 <ul style="list-style-type: none">● 因地震或外力影響，極容易摔落而造成受傷之危險並使產品損壞。

使用安全注意事項

⚠ 注意

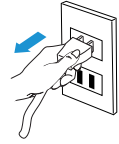
產品在長期開機運轉或使用中，需有人員在場，如長時間不使用或人員離開、外出請將電源線拔起

- 待機時仍有部份在通電狀態，會因絕緣劣化或漏電而造成火災。



外出或夜間睡眠時，應切斷電源

- 可避免線路老化因而發生火災及可節約用電。



勿讓產品吸入或投入可燃性物品

- 會造成火花、火災意外。



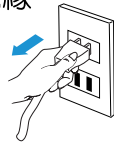
在機械油成分浮游處不得使用

- 會造成龜裂、異味及火災意外。



長期不使用或外出時請務必拔起電源插頭

- 待機時仍有部份在通電狀態，會因絕緣劣化或漏電而造成火災意外。
- 在拔下插頭時不可拉電源線拔起，一定要從插頭處拔下。



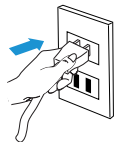
浴室等濕氣重的地方不要使用

- 會造成電器絕緣不良，成為漏電或故障的原因



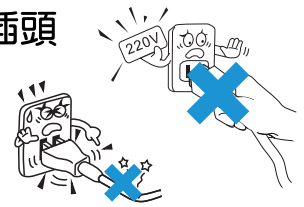
使用前請確實將電源線插頭插好

- 插頭確實與插座緊密貼合不可有鬆動或插入不完全的現象，否則會因發熱而引起火災意外。



請務必單獨使用110V/15A的插座，及勿使用破損的電源線或插頭

- 使用110V外的電源是引起火災及發生觸電、短路的原因。



不可對產品噴灑揮發油、塗料、殺蟲劑

- 會造成觸電、火災意外。



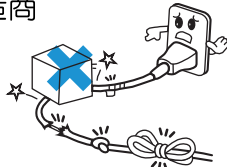
請勿使用多頭電源線插頭

- 請勿使用延長線插座或與其他電器共用電源線，會有過熱引起火災的危險。



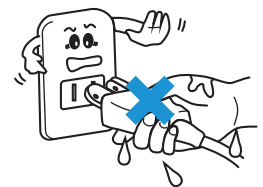
電源線請勿踐踏或纏繞

- 電源線或插頭損傷是造成漏電、燒傷的原因，若電源線損壞時，必須由製造商或其服務處或是有類似資格的人員更換，以避免危險。



請勿用沾濕的手拔電源線插頭

- 電源插頭需拔除時，不要用沾濕的手拔插頭，有觸電的危險。



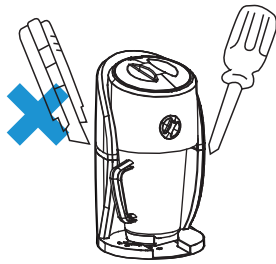
使用安全注意事項

請勿任意分解或修理更換零件

請勿任意拆卸機體，容易發生觸電、短路、火災的危險。



禁止分解

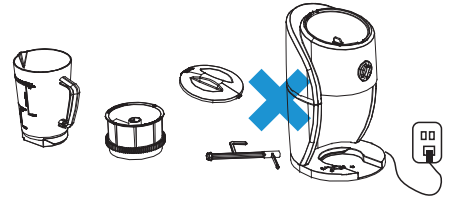


組立未完成嚴禁插上或開啓電源

容易引起溫度斷路器跳開或空轉發生故障及冰沙杯破裂的危險。



禁止

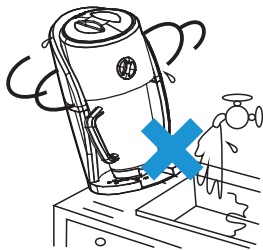


避免靠近流理台等濕氣多及不穩固的場所使用

易造成生鏽、絕緣不良、漏電、因傾倒而發生的危險。



禁止水氣

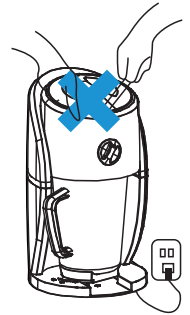


運轉中嚴禁將湯匙、非食品類的物品或手伸入杯中

以防止危險、破裂、故障等問題產生。



禁止觸摸

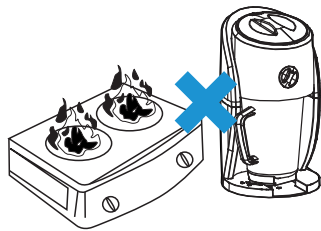


請勿將刨冰機放置接近火源的地方

接近火源則會發生故障和危險使本體與冰沙杯變形、破裂。



禁止火源

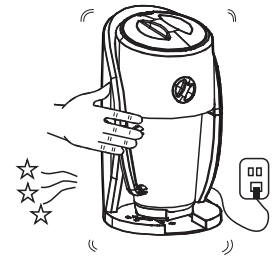


運轉中拿取冰沙杯易產生危險

請務必停止運轉後，才可取下冰沙杯。



禁止



使用完畢請確實清洗乾淨

使用完後，請確實清洗刨冰機。清洗完畢等待乾燥後，重新組裝收藏避免下次使用時產生異味及觸電危險。



注意指示

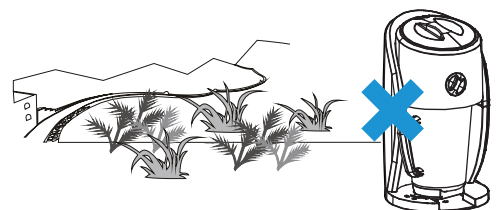


請勿將本產品移至家庭以外場所及作其他用途功能使用

這是造成故障或安全事故的主要原因。



禁止

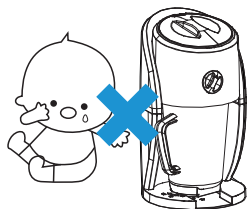


使用安全注意事項

請勿放置於幼兒可觸摸的地方及兒童老人及行動不便的人單獨使用容易發生摔落、傾倒而引起人體傷害的危險。



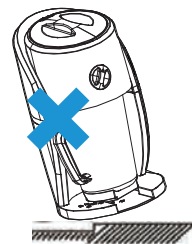
禁止



使用時請放於平坦地方，運轉中請勿移動刨冰機易產生危險使用運轉中，嚴禁移動以防止傾斜。



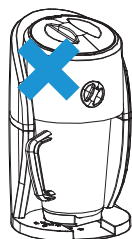
禁止



使用時請勿放入過多的冰使用運轉中，請勿放入過多的冰量而使攪拌中冰沙溢出而造成溢出及觸電的危險。



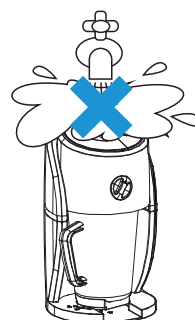
禁止



本體嚴禁以水沖洗以免觸電或故障產生。



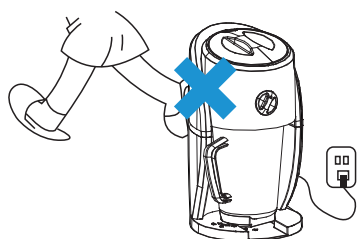
禁止



刨冰機在使用中人員請勿離開避免發生意外和故障。



禁止



請勿在無放入材料於杯中前啟動電源開關

空轉高溫會造成容器破裂及割傷的危險，亦可能會造成機體故障的原因。



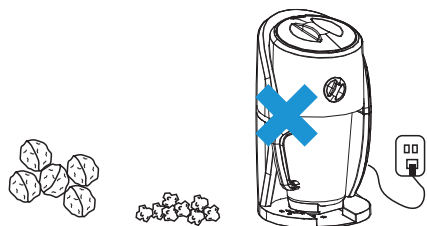
禁止



使用刨冰機請注意禁止加入冰糖、核桃殼...等硬質食材，避免刀組損壞



禁止



40°C以上的材料不可加入容器內高溫會造成容器損壞變形的危險。



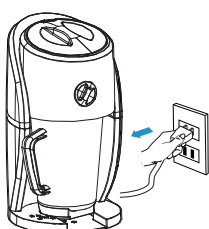
禁止



移動產品時務必將電源線和連接線拔下產品移動時，電源線未拔下，易使電源線受損及造成火災和觸電的危險。



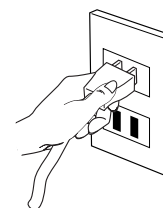
注意指示



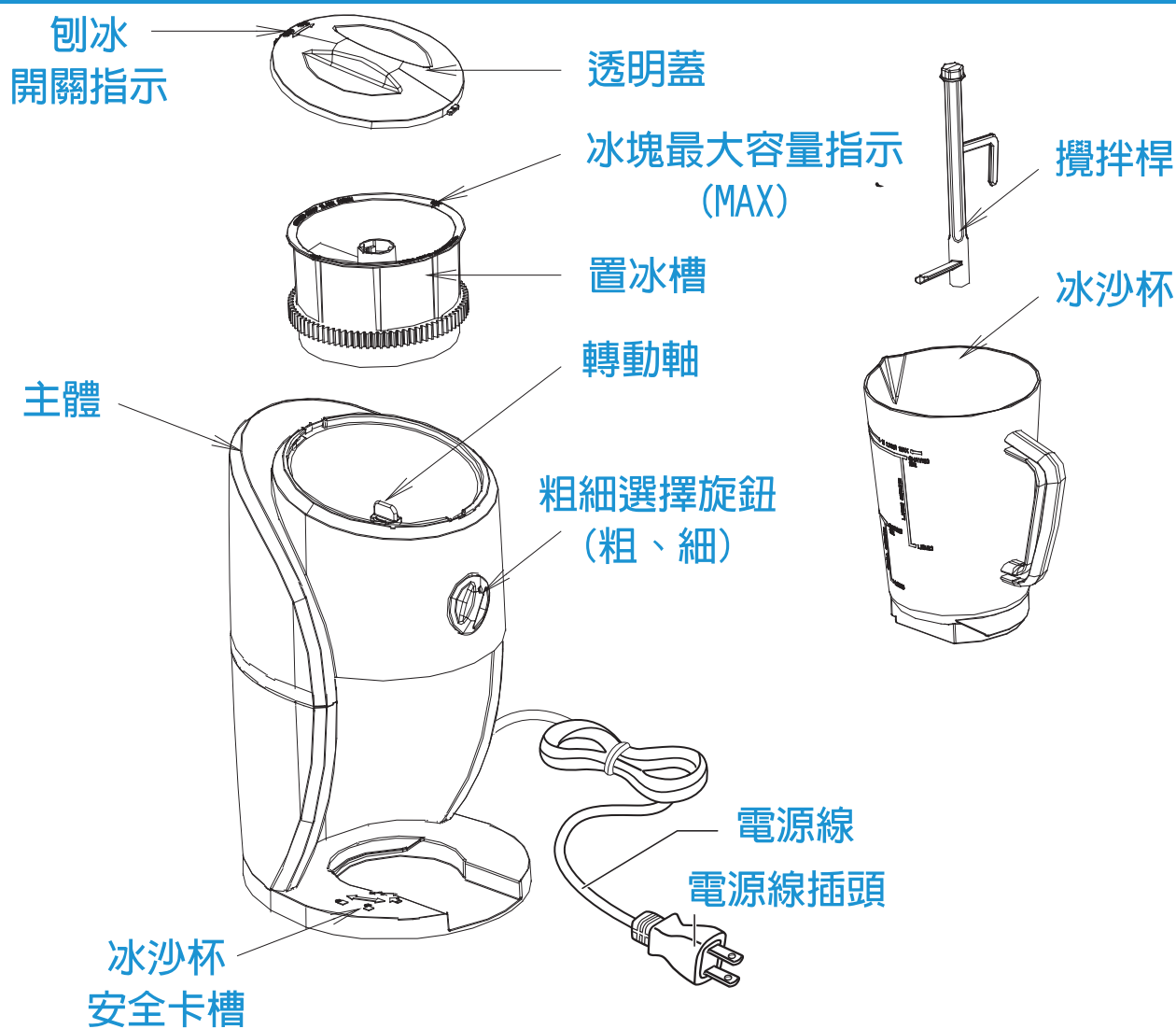
不使用時請務必拔起電源插頭不使用時仍有部份在通電狀態，會因絕緣劣化或漏電而造成火災。



拔下插頭



各 部 品 名 稱



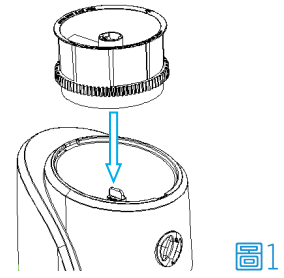
注意：機器上有銳利刀片，拿取置冰槽、移動機器時，請特別小心注意。

規 格

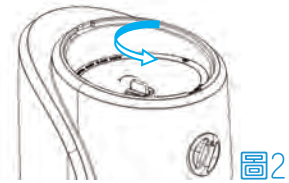
型號	DSM-S110
商品名稱	刨冰機
規格	額定電壓 110V 總額定消耗電功率 45W
機體尺寸	長18cmx寬16cmx高29cm (含冰沙杯)
冰沙杯容量	1100ml ± 10%
電源線	約1.5m以上
淨重	約1.6kg

使用方法

1. 確保機器已拔下插頭。將機器放在乾淨，乾燥的表面上。
2. 將置冰槽中心對準轉軸放入主體內。（圖1）



3. 依箭頭方向（逆時針）將轉動軸確實鎖定。（圖2）



4. 將攪拌桿插在冰沙杯底固定軸上。
5. 如要將刨冰與其他材料混合，先將材料放入冰沙杯中。
6. 將冰沙杯滑入主體底部上的溝槽中，順時針轉動至定位。

攪拌桿在操作開始後會混合冰沙和添加的材料。（圖3）
注意：請參考冰沙杯上的份量標記添加液體材料和製作冰沙。冰沙容量最多不可超過1.1公升（1.1 LITER MAX 指示線）。

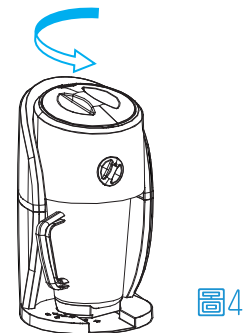


7. 將粗細選擇旋鈕轉到所需的設定。選擇"細"會產生較細密的冰。選擇"粗"會產生較粗糙的冰。
8. 在置冰槽內加入冰塊。冰塊不可超過"MAX"加指示線以上。
9. 將電源線插入插座。

10. 將透明蓋蓋在主體上並逆時針轉動以接合聯鎖開關（電源開/關）。裝置將啟動並開始刨冰。（圖4）

警告：請勿觸摸刨冰刀片，避免受傷。

如果刨冰刀片鬆動，破裂，彎曲或損壞，請勿繼續使用。



11. 順時針轉動透明蓋停止刨冰。
12. 逆時針旋轉取出冰沙杯，將冰沙倒入杯碗等容器中即可食用。

使用方法



- 請務必確認冰沙杯確實安裝產品本體之上。
- 本產品有安全開關裝置，開始操作前請務必確認冰沙杯已定位妥當，定位妥當機體才會運轉。

- 為加強本產品之使用壽命，建議連續運轉時間以1分鐘為限，如欲反覆使用，請先停止2分鐘後，再進行下一次工作。
- 如果連續運轉時間超過1分鐘以上，馬達會過熱導致產品不良，請依產品規定時間操作。
- 避免使刨冰機無放置食材使其空轉或食材無法攪動時所產生之空轉。
- 更換附件或接觸使用時運動之部件前，應切斷電源並取下插頭。
- 請勿倒入熱水來攪拌用途，以免機器或杯組受損。
- 如使用中冰塊卡住導致機器空轉，請立即停下運作(透明蓋順時針方向旋轉)，並拔掉電源後，移出置冰槽後將碎冰及冰塊清理乾淨，再重新安裝操作即可。

清潔與保養

本產品之保養方式

■警告：

- 請務必使用中性清潔劑、柔軟布料或海綿保養本產品。
- 嚴禁使用金屬製刷子、尼龍製刷子、去污粉、稀釋劑、揮發油、溶劑……等化學劑清理，以免造成故障損壞及危險。
- 冰沙杯有損壞，禁止使用。



■注意

- 切勿使用烘碗機烘乾本產品。
(為了防止樹脂零件產生變形現象)
- 保養本產品前，請務必拔掉電源插頭。否則可能因而觸電或發生短路現象。
- 本產品之刀片極為鋒利，故保養時請務必小心，否則有可能因而受傷。

本產品之清潔方式

冰沙杯

要清洗粘附在冰沙杯上的殘渣時，可在杯內注入乾淨的冷水或溫水(40℃以下)直接清洗即可。

■產品主體



請以濕軟布或沾中性清潔劑擦拭乾淨。嚴禁將整個主體加以沖水清洗。



■電源線

請以乾燥之柔軟布料擦拭。



故障排除

- 機體如有異常時，請自行送至本公司服務單位，並出示保證書及告知故障內容及現象。
 - 保證書如遺失，不補發，請妥為保管。
 - 購買時，請經銷商填寫購買日期及蓋店章，保證事項依保證書內記載。
 - 超過保證期限者，本公司得酌收成本材料費。
- 在送至服務站維修前，敬請先自行檢查下列各點：

故障情形	檢查方法
不動作	<ul style="list-style-type: none"> • 是否停電？ • 插頭是否插好？ • 插頭是否變形？ • 家裡無熔絲開關是否跳開？ • 透明蓋是否安裝定位

緊急處理方法

1. 萬一本產品發生異常時，請先將電源開關關掉，再將電源插頭拔掉，待機體冷卻後再行檢查原因並適當處理。
2. 假如內部機件發生故障時，請送至本公司各地服務站，本公司將提供熱忱的售後服務。

備註：※ 電源線損壞時，必須由製造廠或其服務處或具有類似資格的人員更換以免發生危險。

限用物質含有情況標示

設備名稱：刨冰機		型號（型式）：DSM-S110				
單元（註）	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電源線	○	○	○	○	○	○
塑膠組件	○	○	○	○	○	○
刀片組	○	○	○	○	○	○
PCB板	○	○	○	○	○	○
電機組件	○	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考3. “-”係指該項限用物質為排除項目。

M E M O

保 證 書

- ◎本公司之產品皆經過嚴密檢查與試驗，請安心使用。
 - ◎承蒙選用本產品不勝感激，自購買日期起一年內在正常使用下故障，本公司負擔免費維修。
 - ◎本機內部之任何零件，如非本公司技術人員裝修而使機器故障，本公司不負保證責任。
 - ※保證期間內如有下列之情形時，亦酌收材料費※
 - ①未依使用說明書或本公司人員所示正確之使用方法使用，不論是故意或過失因素發生之故障。
 - ②因天災地變、蟲鼠禍公害、雷電擊及未按規定電壓使用所導致故障或損毀者。
 - ③安裝後自行移動、運送或改裝所發生之碰傷或故障。
 - ④損耗品、附件、麥克風、遙控器、錄音機及錄放影機磁頭、電腦磁碟機磁頭。
 - ⑤使用於營業及公共場所，或特殊環境如硫區、海邊高鹽份等容易腐蝕地區。
 - ⑥本保證書記載事項，未填入購買日期、記載不實、空白、損毀、遺失或塗改致字跡無法辨者。
- ◎小家電產品如需服務請自行送至服務站維修，謝謝。

刨冰機	
保證期間	購買日起壹年
購買日期	
客	姓名 先生、女士
	地址
戶	電話
經銷商	店名、地址

各 地 服 務 站

經 銷 商：中 華 大 雄 股 份 有 限 公 司

北 部 維 修 服 務 專 線

地址：新北市深坑區北深路3段141巷5號

電 話：0 2 - 2 6 6 2 - 4 3 4 3 傳 真：0 2 - 2 6 6 2 - 0 8 1 6

中 部 維 修 服 務 專 線

地址：台中市南區福新街148號

電 話：0 4 - 2 2 6 1 - 0 9 7 8 傳 真：0 4 - 2 2 6 1 - 0 9 8 6

南 部 維 修 服 務 專 線

地址：高雄市三民區大福街40巷12號

電 話：0 7 - 3 9 5 - 7 1 4 7 傳 真：0 7 - 3 9 5 - 7 4 8 5

製造條碼貼附處

委製廠商：

台灣三洋電機股份有限公司

台北市松江路266號10樓 TEL:(02)25210251

進口商：意豐電子實業有限公司 台北市信義區信義路4段391號6樓 TEL:(02)27220809

商品原產地 中國

RoHS網址：<http://www.sanlux.com.tw/s1504/rohs.asp>